

# A Song For Léa

*Canto Leíinha*

5 Clarinets

*Piano, String Bass & Percussions optional*

Arr.: Bertrand Moren

**James Gourlay**

EMR 70764

1<sup>st</sup> B<sup>b</sup> Clarinet (or E<sup>b</sup> Clarinet)

2<sup>nd</sup> B<sup>b</sup> Clarinet

3<sup>rd</sup> B<sup>b</sup> Clarinet

4<sup>th</sup> B<sup>b</sup> Clarinet

B<sup>b</sup> Bass Clarinet

Piano (*optional*)

String Bass (*optional*)

1<sup>st</sup> Percussion (Suspended Cymbal / Wind Chimes) (*optional*)

2<sup>nd</sup> Percussion (Wind Chimes / Snare Drum / Triangle / Rain Stick) (*optional*)

**Print & Listen**  
**Drucken & Anhören**  
**Imprimer & Ecouter**



[www.reift.ch](http://www.reift.ch)



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Biography of James Gourlay

**English:** James Gourlay was born in Scotland and began to play in his local brass band at an early age. He took part in numerous solo competitions at that time and soon became Scottish Champion at junior and open levels. After studying at the Royal College of Music James Gourlay became principal tuba of the City of Birmingham Symphony Orchestra where he remained for four years. There followed posts in the BBC Symphony Orchestra and the Orchester der Oper in Zürich where James worked with most of the world's top conductors.

As a soloist, James Gourlay has won international acclaim. He has toured Japan playing the Vaughan Williams Tuba Concerto accompanied by the BBC SO and has appeared with the BBC Concert Orchestra at the Proms.

James Gourlay has always had a strong commitment to new music. He has given premières of works by Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki and Newton to name but a few. As a chamber musician, James Gourlay has been a member of the Philip Jones Brass Ensemble and the English Brass Ensemble with which he has toured the world.

Not content with simply playing the tuba, James Gourlay has made a reputation as a conductor. He has been Music Director of the Brass Band Berner Oberland and the Williams Fairey Band (with whom he won the British Open Championships and the All England Masters), has conducted all of England's top brass bands and has worked with the National Youth Wind Orchestra and the National Youth Brass Band of Great Britain. He has also recorded a number of CD recordings with the RNCM Wind Orchestra.

Currently, James Gourlay continues his lifelong dedication to music education, at the Royal Northern College of Music, where he is head of Wind and Percussion. James Gourlay plays Besson Tubas.

**Français:** James Gourlay est né en Ecosse, et commence très tôt à jouer dans le brass band de son village natal. Il participe à de nombreux concours instrumentaux et devient bientôt champion d'Ecosse à tous les niveaux. Après ses études au Royal College of Music il reçoit le poste de tuba solo à l'Orchestre symphonique de Birmingham, où il reste quatre ans. Ensuite il travaille sous la direction de nombreux chefs d'orchestre de renommée mondiale dans l'Orchestre symphonique de la BBC et à l'Opéra de Zurich.

James Gourlay jouit d'une réputation internationale en tant que soliste. Il a entrepris une tournée du Japon, jouant le concerto pour tuba de Vaughan Williams avec l'Orchestre Symphonique de la BBC. Il a aussi été soliste aux concerts "Proms" à Londres avec le BBC Concert Orchestra.

Toujours disposé à promouvoir la nouvelle musique, James Gourlay a créé des oeuvres de Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki et Newton entre autres. Il a été membre de l'Ensemble de Cuivres Philip Jones et de l'English Brass Ensemble, avec lequel il a joué dans le monde entier.

En plus de ses activités comme tubiste, James Gourlay est aussi un chef d'orchestre bien apprécié. Il a été directeur du brass band Berner Oberland et du Williams Fairey Band, avec lequel il a gagné les concours *British Open Championship* et *All England Masters*. Il a dirigé tous les meilleurs brass bands d'Angleterre ainsi que le National Youth Wind Orchestra et le National Youth Brass Band. Il a enregistré plusieurs CDs avec le RNCM Wind Orchestra.

Dévoué depuis toujours à l'éducation musicale, il enseigne actuellement au Royal Northern College of Music, où il est directeur de la faculté de vents et percussions.

James Gourlay joue sur des tubas Besson.

**Deutsch:** James Gourlay wurde in Schottland geboren und spielte schon sehr früh mit der örtlichen Brass-Band. Er wurde bald schottischer Meister an den Jugend- und freien Solowettbewerben. Nach seinem Studium am Royal College of Music wurde er Solotuba der Stadt von Birmingham-Symphonieorchesters, wo er während vier Jahren blieb. Danach spielte er unter der Leitung vieler weltberühmten Dirigenten im BBC Symphonieorchester und im Zürcher Opernorchester.

James Gourlay genießt einen internationalen Ruf als Solist. Auf Tournee in Japan spielte er das Tubakonzert von Vaughan Williams mit dem BBC Symphonieorchester, und war auch Solist an den "Proms" in London mit dem BBC Concert Orchestra.

James Gourlay befördert gerne neue Musik, und hat Werke von Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki, Newton und anderen uraufgeführt. Er war Mitglied des Philip Jones Brass Ensembles und auch des English Brass Ensembles, mit welchem er eine Welttournee unternahm.

Ausser seiner Tätigkeiten als Tubist, ist James Gourlay als Dirigent bekannt. Er war Leiter der Brass-Band Berner Oberland und der Williams Fairey Band, mit dem er die Wettbewerbe *British Open Championship* und *All England Masters* gewonnen hat. Er hat alle die besten englischen Brass-Bands dirigiert, sowie das National Youth Wind Orchestra und die National Youth Brass Band of Great Britain. Er hat mit dem RNCM Wind Orchestra mehrere CDs eingespielt.

James Gourlay hat sich immer auch der musikalischen Erziehung gewidmet, und ist zur Zeit Leiter der Blasinstrument- und Schlagzeugabteilung am Royal Northern College of Music. Er spielt auf Tuba der Marke Besson.



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel.+41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

Photocopying is illegal!

# A Song For Léa

## Canto Leíinha

James Gourlay

Arr.: Bertrand Moren

Lento ♩ = 66

2

3

4

5

6

1. B♭ Clarinet or E♭ Clarinet

2. B♭ Clarinet

3. B♭ Clarinet

4. B♭ Clarinet

5. B♭ Bass Clarinet

Piano (optional)

String Bass (optional)

Percussion 1 (Susp. Cym. / Wind Chimes) (optional)

Percussion 2 (Wind Chimes / Snare Drum / Triangle / Rain Stick) (optional)

**A** 7 8 9 10 11 12 13

1.

2.

3.

4.

5.

Pno.

S. Bass

S.C.

Perc.

EMR 70764

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

Musical score for measures 14-22. The score includes five vocal staves (1-5), Piano (Pno.), Soprano Bass (S. Bass), Soprano Contralto (S.C.), and Percussion (Perc.).

Measure 14: *f*

Measure 15: *sonore*, *f*

Measure 16: *mf*, *f*

Measure 17: *f*

Measure 18: *f*

Measure 19: *f*

Measure 20: *f*

Measure 21: *f*

Measure 22: *f*



Musical score for measures 23-30. The score includes five vocal staves (1-5), Piano (Pno.), Soprano Bass (S. Bass), Soprano Contralto (S.C.), and Percussion (Perc.).

Measure 23: *poco mf*

Measure 24: *mf*, *poco f*

Measure 25: *poco mf*

Measure 26: *poco mf*

Measure 27: *poco mf*

Measure 28: *poco mf*

Measure 29: *poco mf*

Measure 30: *poco mf*

Measure 25 (S.C.): *mf*, *f*

Musical score for measures 31-40. The score includes five string staves (1-5), Piano (Pno.), S. Bass, S.C., and Percussion (Perc.). Dynamics include *f*, *mf*, *dim.*, *p*, and *f*. Performance markings include *Susp. Cym.* and *S.D.* for the Percussion part.



**C**

41

42

43

44

45

46

47

48

**Più mosso** ♩ = ca 104

Musical score for measures 41-48. The score includes five string staves (1-5), Piano (Pno.), S. Bass, Wind-Chimes (W.C.), and Triangle (Tri.). Dynamics include *mf*, *p*, *pp*, and *sim.*. Performance markings include *Wind-Chimes* and *Triangle* for the respective parts.

#### 4 CLARINETS & PIANO (KEYBOARD)

EMR 14681	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Santa Lucia
EMR 15120	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Santa Lucia
EMR 13553	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scarborough Fair
EMR 14682	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scarborough Fair
EMR 15119	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scarborough Fair
EMR 13546	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scotland The Brave
EMR 14683	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scotland The Brave
EMR 15122	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scotland The Brave
EMR 13539	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Shenandoah
EMR 13548	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	St. Louis Blues
EMR 14684	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	St. Louis Blues
EMR 15124	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	St. Louis Blues
EMR 13572	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Swanee
EMR 13542	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	The House Of The Rising Sun
EMR 13557	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tico Tico
EMR 14690	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tico Tico
EMR 15121	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tico Tico
EMR 13564	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tom Dooley
EMR 14691	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tom Dooley
EMR 15124	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tom Dooley
EMR 13571	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Wade In The Water
EMR 14693	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Wade In The Water
EMR 15120	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Wade In The Water
EMR 13552	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Yankee Doodle
EMR 14694	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Yankee Doodle
EMR 15126	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Yankee Doodle
EMR 14701	NORTON, Jelly Roll	Black Bottom Stomp
EMR 15118	NORTON, Jelly Roll	Black Bottom Stomp
EMR 13895	PARSON, Ted (Arr.)	Holy Night
EMR 13540	SAURER, Marcel (Arr.)	Shell' Be Coming Round The Mountain
EMR 13549	STRAUSS, Johann	Emperor Waltz
EMR 14650	STRAUSS, Johann	Emperor Waltz
EMR 15123	STRAUSS, Johann	Emperor Waltz
EMR 13554	STRAUSS, Johann	Radetzky March
EMR 14676	STRAUSS, Johann	Radetzky March
EMR 15125	STRAUSS, Johann	Radetzky March
EMR 13569	STRAUSS, Johann	Rosen Aus Dem Süden
EMR 14678	STRAUSS, Johann	Rosen Aus Dem Süden
EMR 15124	STRAUSS, Johann	Rosen Aus Dem Süden
EMR 13550	STRAUSS, Johann	Tritsch - Tratsch Polka
EMR 14692	STRAUSS, Johann	Tritsch - Tratsch Polka
EMR 15119	STRAUSS, Johann	Tritsch-Tratsch Polka
EMR 13559	TAILOR, Norman	Inca Dance
EMR 14658	TAILOR, Norman	Inca Dance
EMR 15122	TAILOR, Norman	Inca Dance
EMR 14672	TAILOR, Norman	Paso Doble Ole
EMR 15127	TAILOR, Norman	Paso Doble Ole

#### 4 CLARINETS & CD PLAYBACK

EMR 5577	MORTIMER, John G.	Quartets Vol. 1 + CD
EMR 5578	MORTIMER, John G.	Quartets Vol. 2 + CD
EMR 5579	MORTIMER, John G.	Quartets Vol. 3 + CD

#### 4 CLARINETS & CHORUS

EMR 14079	PARSON, Ted (Arr.)	A Merry Christmas
EMR 14067	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Glory
EMR 14059	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Swing
EMR 14061	PARSON, Ted (Arr.)	Entre le Boeuf et L'Âne Gris
EMR 14069	PARSON, Ted (Arr.)	Go Tell It On The Mountain
EMR 13880	PARSON, Ted (Arr.)	Holy Night
EMR 14071	PARSON, Ted (Arr.)	Joyful Christmas
EMR 14073	PARSON, Ted (Arr.)	Kling Glöckchen
EMR 14075	PARSON, Ted (Arr.)	O Christmas Tree
EMR 14061	PARSON, Ted (Arr.)	Ox And Donkey Blues
EMR 14083	PARSON, Ted (Arr.)	Swingle Bells
EMR 14081	PARSON, Ted (Arr.)	What Child Is This?
EMR 14065	SAURER, Marcel (Arr.)	Adeste Fideles
EMR 14077	SAURER, Marcel (Arr.)	Douce Nuit
EMR 14063	SAURER, Marcel (Arr.)	King's Blues March
EMR 14077	SAURER, Marcel (Arr.)	Silent Night
EMR 14077	SAURER, Marcel (Arr.)	Stille Nacht



#### 5 CLARINETS

EMR 13053	GRGIN, Ante	Association
EMR 13993	PARSON, Ted (Arr.)	A Merry Christmas
EMR 13999	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Glory
EMR 14003	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Swing
EMR 13998	PARSON, Ted (Arr.)	Go Tell It On The Mountain
EMR 13891	PARSON, Ted (Arr.)	Holy Night
EMR 13997	PARSON, Ted (Arr.)	Joyful Christmas
EMR 13996	PARSON, Ted (Arr.)	Kling Glöckchen
EMR 13995	PARSON, Ted (Arr.)	O Christmas Tree
EMR 13991	PARSON, Ted (Arr.)	Swingle Bells
EMR 13992	PARSON, Ted (Arr.)	What Child Is This?
EMR 14000	SAURER, Marcel (Arr.)	Adeste Fideles
EMR 13994	SAURER, Marcel (Arr.)	Douce Nuit
EMR 14002	SAURER, Marcel (Arr.)	Entre le Boeuf et L'Âne Gris
EMR 14001	SAURER, Marcel (Arr.)	King's Blues March
EMR 14002	SAURER, Marcel (Arr.)	Ox And Donkey Blues
EMR 13994	SAURER, Marcel (Arr.)	Silent Night
EMR 13994	SAURER, Marcel (Arr.)	Stille Nacht

#### 5 CLARINETS & CHORUS

EMR 13978	PARSON, Ted (Arr.)	A Merry Christmas
EMR 13984	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Glory
EMR 13975	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Swing
EMR 13988	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Swing
EMR 13983	PARSON, Ted (Arr.)	Go Tell It On The Mountain
EMR 13875	PARSON, Ted (Arr.)	Holy Night
EMR 13982	PARSON, Ted (Arr.)	Joyful Christmas
EMR 13981	PARSON, Ted (Arr.)	Kling Glöckchen
EMR 13980	PARSON, Ted (Arr.)	O Christmas Tree
EMR 13976	PARSON, Ted (Arr.)	Swingle Bells
EMR 13977	PARSON, Ted (Arr.)	What Child Is This?
EMR 13985	SAURER, Marcel (Arr.)	Adeste Fideles
EMR 13979	SAURER, Marcel (Arr.)	Douce Nuit
EMR 13987	SAURER, Marcel (Arr.)	Entre le Boeuf et L'Âne Gris
EMR 13986	SAURER, Marcel (Arr.)	King's Blues March
EMR 13987	SAURER, Marcel (Arr.)	Ox And Donkey Blues
EMR 13979	SAURER, Marcel (Arr.)	Silent Night
EMR 13979	SAURER, Marcel (Arr.)	Stille Nacht

#### CLARINET SECTION & WIND BAND

EMR 10504	SAURER, Marcel	Clarinet Jam
EMR 10479	SUBA, Eduardo	Viva Italia

#### BASS CLARINET & ORGAN

EMR 2223	GLAUSER, Max	Fantasia
----------	--------------	----------

#### BASS CLARINET & WIND BAND

EMR 10772	TAILOR, Norman	Concerto Piccolo
EMR 10298	TAILOR, Norman	Mazurka

